

关于养狗证与狂犬病的预防注射

日本的狂犬病预防法规定身为狗主者必须履行以下义务。

- ① 必须在现在就住的市区村为饲养的狗办理登录手续（养狗证）
- ② 必须每年给饲养的狗注射一次狂犬病预防针
- ③ 必须将执照（鑑札^{かんさつ}）及预防注射证明（注射済票^{ちゅうしやすみひょう}）佩戴于您的狗身上

※违反以上规定者，可处于 20 万日元以下的罚款。

【狗的登录】

给狗办理登录手续的目的是为了明确此狗的所有人及饲养地点。

- 每条狗只需登录一次。（搬迁至其他市町村时请办理更换执照手续）
- 狗主有义务在狗出生 90 天后为其办理登录手续。（可在环境对策课的窗口办理）
- 狗死亡后请向市役所报告。（可电话联系）

【狂犬病的预防注射】

狂犬病是可对于包含人类的所有哺乳类动物发生感染，人类在发病后的死亡率几乎为百分之百的非常危险的疾病。但是可通过对狗实施预防注射来防止发病。因此，为您的狗确实做好预防注射，不仅可以保护您的狗，更可以达到您与您家人、近邻的狂犬病感染预防的目的。

- 狗主有义务为出生 90 天以上的狗每年注射一次预防针。
- 在下示以外的动物医院接受接种后须要向市役所提交申报。请于动物医院确认。

医院名称	地址	电话号码
いしはら ^{どうぶつびょういん} 動物病院	绿市笠悬町鹿 2525-6	0277-77-1286
いなむら ^{どうぶつびょういん} 稲村動物病院	太田市石桥町 817-5	0276-37-7219
かなやま ^{どうぶつびょういん} 動物病院	太田市东今泉町 277-6	0276-40-2220
かね ^{こどうぶつびょういん} 金子動物病院	太田市高林东町 1657-1	0276-38-5591
きたづめ ^{どうぶつびょういん} 北爪動物病院	绿市笠悬町阿左美 2171-20	0277-76-9576
こぐれ ^{どうぶつびょういん} 動物病院	太田市西本町 33-16	0276-32-4117
こじま ^{どうぶつびょういん} 小島動物病院	太田市藪冢町 1648	0277-78-0615
こまいぎペットクリニック	太田市小舞木町 354	0276-48-7221
さくら ^{どうぶつびょういん} 動物病院	太田市新井町 577-8	0276-60-1851
とだ ^{どうぶつびょういん} 戸田動物病院	太田市八幡町 16-6	0276-25-4572
にった ^{どうぶつびょういん} 新田動物病院	太田市新田市野井町 957	0276-57-0411
ほしの ^{どうぶつびょういん} 動物病院	太田市南矢岛町 750-1	0276-60-5311
ミュウ ^{どうぶつびょういん} 動物病院	太田市新井町 533-14	0276-49-0500
やぶつか ^{どうぶつびょういん} 藪塚動物病院	太田市大原町 1893-2	0277-78-8550

太田市役所 〒373-8718 群馬县太田市浜町 2-35

电话：0276-47-1111（总机） 传真：0276-47-1888 办公时间：8：30～17：15

【狗的执照与预防注射证明的佩戴】

办理完狗的登录手续后将发放“执照”(鑑札^{かんさつ}),注射预防针后发放“预防注射证明”(注射済票^{ちゅうしゃずみひょう})。前者为可证明您的狗已经登录,后者为可证明其已接受狂犬病预防注射的标志,故请务必给其佩戴。此外,上述二者均记载有登录号码,万一有狗走失时,也可便于寻找其主人。

○关于饲养方法

- 请不要给近邻造成麻烦(尿尿的放置、狗吠等)。
- 请绝对不要散养狗(不固定的栓好)。此行为为法律所禁止!非常危险!
- 请务必将散步时的尿带回自己家中处理。

○关于狗的避孕及猫的避孕趋势手术费用补助

为了减少猫狗的不必要的繁殖与野狗野猫的数量,对于母狗母猫的避孕手术做出补助。

补助对象为饲养猫狗的本市市民。以营利为目的的饲养者及包含申请者在内家庭中有太田市税滞纳时不可接受补助。母狗必须以做好登录,接受当年度的狂犬病预防注射。

请在为您的宠物做好避孕手术后请兽医开取“避孕手术实施完毕证明书”,于接受手术年度内前往环境对策课办理。届时请携银行存折,及印章(万次印不可)前往。

咨询:太田市役所 环境对策课(五楼 54 号窗口) 电话:0276-47-1893

爱护动物中心东部出張所 电话:0276-55-0731